

Stubfræser til minilæsser

Brugervejledning

Model: JOWSG37



Tillykke med dit nye DK-TEC produkt.

Læs og forstå indholdet af denne instruktionsbog inden du bruger produktet. Mangel på sikkerhed og korrekt betjening kan medføre skade på operatøren eller omkringstående, samt på produktet. Denne manual vil give dig et overblik over de sikkerhedsmæssige forbehold, samt tips til hvordan du kommer godt i gang med dit nye produkt.

LÆS ALTID VEJLEDNING INDEN MASKINEN ANVENDES

DK·TEC

DK·TEC

**Fabrikant**

DK-TEC A/S
Ærøvej 8, 5800 Nyborg
Denmark

Erklærer hermed at følgende maskine:

Betegnelse: Stubfræser til minilæsser

Model: WSG37

Beskrivelse: Stubfræsere bruges til at fræse træstubbe ned til under jordoverfladen.

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende EF-direktiv:

- Maskindirektivet 2006/42/EC

Anvendte standarder:

- EN 4254-1:2015, EN ISO 12100:2010

Torben Østerberg

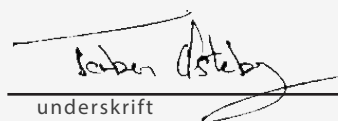
underskrivers navn

DK-TEC A/S
Ærøvej 8 5800
Nyborg
1/03/2020

Sted og dato

Adm. Direktør

titel



underskrift

Indholdsfortegnelse

1. Sikkerhedsinstruktioner	3
2. Betjening af maskinen	7
3. Vedligeholdelse	9
4. Opbevaring	9

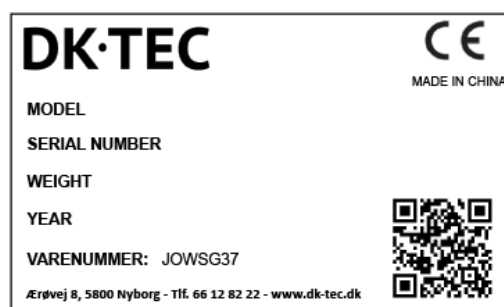
Specifikationer

MODEL	JOWSG37
Vægt	235 kg
Olieflow	25-40 L/Min
Olietryk	25 Mpa
Knivhjul diameter	370 mm
Knivhjul hastighed	850-1300 RPM
Tænder	16 stk.

Reservedele

Brug altid originale reservedele, ellers bortfalder garantien! Du kan let finde frem til de reservedele der passer til maskinen, ved at scanne scan koden som sidder på din maskines CE plate.

Hent App'en 'QR scanner' på din smartphone i Play Butik eller App Store, for at kunne scanne scan koden.



Til kunden

KOM GODT I GANG MED DIT NYE PRODUKT

- Produktet må aldrig tilkobles på køretøjet; f.eks. traktor, minilæsser, ATV, bil etc. undtagen når køretøjet er; bremsset, standset, og tændingsnøglen er i off position
- Når produktet er tilkoblet, skal det kontrolleres at alle skærme og sikkerhedslåse mv. er monteret og intakte. Defekte sikkerhedsdele skal erstattes med nye originale dele – for at opretholde sikkerheden og bevare reklamationsretten.
- Giv dig tid til at lære produktet godt at kende, start langsomt op og bliv fortrolig med produktets anvendelse og begrænsninger.

Modificer aldrig produktet

Hvis produktet modificeres, hvorved konstruktion, sikkerhed mv. påvirkes negativt, og med stor risiko for skade og ulykke, bortfalder reklamationsretten.

Du kan nu gå sikkert i gang med at bruge dit nye produkt.

Med venlig hilsen

DK-TEC A/S

1. Sikkerhedsinstruktioner

- Formålet med denne manual er, at hjælpe dig som bruger til, at bruge redskabet sikkert og give dig information om hvordan den skal vedligeholdes. Læs venligst hele manualen grundigt før du bruger redskabet første gang.
- Hvis du efter at have læst brugermanualen stadig er usikker på sikkerheden som der er forbundet med brugen af dette redskab, bør du ikke bruge redskabet. Kontakt venligst DK-TEC for mere information.
- Læs denne manual grundigt og sikre dig, at du forstår den til fulde før brug af redskabet eller igangsætning af vedligeholdelse. Hvis brugeren ikke kan læse manualen, er det ejerens ansvar at forklare indholdet til brugeren.

VIGTIG INFORMATION

- Brug ikke dette redska, før brugervejledningen er grundigt gennemgået og forstået. Alt vedligeholdelsesarbejdet, som ikke er beskrevet i denne manual, skal udføres af et autoriseret værksted.

ADVARSEL

- Under ingen omstændigheder må det originale design af redskabet modificeres. Sådanne modifikationer kan ikke alene påvirke ydelsen og styrken af dette redskab, men udsætter også brugere og tilskuer for en sikkerhedsrisiko.
- Uautoriserede modifikationer af designet af redskabet, gør at garantien frafalder!

ADVARSEL

- Stubfræseren kan være farlig, hvis den ikke bruges korrekt eller uden at den korrekte service og vedligeholdelse udføres. I disse tilfælde kan det medføre alvorlig skade, i værste tilfælde, død. Det der derfor meget vigtigt, at brugeren læser og forstår denne manual inden redskabet tages i brug.

Brug af stubfræseren

- Stubfræseren bruges til at fjerne træstubbe med. Ved at bevæge kniven i fejende vandrette bevægelser over toppen og forsiden af stubben, kan du, bid efter bid, fræse stubben væk.

- Følg alle sikkerhedsinstruktioner. Hvis de ikke følges kan det medføre skade på brugeren eller andre.
- Forebyggelse af ulykker, generelle sikkerhedsbestemmelser, arbejdssikkerhedsregler og trafik lovgivning, skal altid følges.
- Alle brugere skal være uddannet i brugen af dette redskab. Det er ejerens ansvar at sørge for, at alle brugere er uddannet i redskabet brug.
- Lad et autoriseret værksted stå for alle service og vedligeholdelses opgaverne, som der ikke er beskrevet i denne manual.
- Lær hvordan redskabet og dens betjeningsgreb bruges sikkert og lær alle sikkerhedsmærkaterne at kende.
- Brug kun redskabet til at fjerne træstubbe med. Den er ikke designet til andet.
- Kontroller at redskabet er driftsklar før brug.
- Brug kun redskabet i dagslys eller i veloplyste områder. Hold køretøjet på en sikker afstand fra huller eller andre uregelmæssigheder i jordoverfladen. Læg mærke til andre mulige fare.
- Tillad kun voksne at betjene redskabet, der er bekendt med redskabets brug.
- Tillad aldrig børn eller uuddannet personer at betjene eller servicere redskabet. Den lokale lovgivning regulerer alderen af brugeren.
- Mennesker og dyr kan distrahere dig, således at du mister kontrollen over redskabet. Derfor er det vigtigt altid at koncentrere sig og have fokus på den givne opgave.
- Forlad aldrig køretøjet med redskabet kørende.
- Det skal sikres, at der er andre mennesker i nærheden når du bruger redskabet. Således at du kan tilkalde hjælp, hvis der skulle opstå en nødsituation.

VIGTIG INFORMATION

- Brug aldrig en stubfræser der er beskadiget eller ukorrekt justeret og brug aldrig stubfræseren, hvis nogle komponenter mangler. Kontroller at knivhovedet stopper med at rotere, når du sænker hastigheden. Hvis du befinder dig i en situation, hvor du ikke er sikker på hvad du skal gøre, så søg altid ekspert hjælp. Prøv ikke at løse problemet selv, hvis du ikke er kvalificeret til det.
- Ryd arbejdsområdet for fremmedlegemer, før arbejdet påbegyndes.
- Brug godkendt sikkerhedsudstyr.

Forberedelse

- Det skal sikres at der altid er et førstehjælps kit i nærheden, når redskabet bruges.
- Det skal sikres, at ingen udover brugeren, er i nærheden af redskabet når det startes og der arbejdes.
- Det skal sikres, at alle dyr og mennesker opretholder en sikker afstand fra redskabet.
- Ryd området for fremmedlegemer, såsom sten, legetøj, ståltråd mv. som kunne blive fanget i redskabets roterende knive og blive smidt bagud.
- Find og lokaliser alle jordfaste objekter, såsom sprinklersystemer, pæle, vandhaner osv.
- Tilkald altid de rette myndigheder til at opmærke telefonkabler, elkabler osv. som kan lægge i den overflade der skal behandles. Kør altid uden om disse, mens du fræser. Kør aldrig ind i fremmedlegemer med vilje.
- Kontroller at alle skærme er monteret og virker efter hensigten. Brug ikke redskabet, hvis det ikke virker korrekt.
- Det skal sikres, at tøj, hår og smykker etc. ikke kan blive fanget i de bevægelige dele på redskabet.
- Brug sikkerhedshjelm med visir, sikkerhedshandsker med et godt greb og sikkerhedstøj, samt ben beskyttelse.
- Brug aldrig redskabet, hvis du har bare fødder. Du bør altid bruge sikkerhedsstøvler med skridsikre sål og stålsikring af snuden.
- Brug en hjelm med full-face skærm. Brug også godkendte høreværn, når redskabet er i brug.
- Brug altid godkendte sikkerhedsudstyr når redskabet er i brug. Sikkerhedsudstyr kan ikke eliminere risikoen for ulykker, men ved at bære det korrekte udstyr, vil man reducere risikoen for ulykker væsentligt.

Betjening

- Brug ikke dette redskab på bakker der hælder mere end 10 grader.
- Brug ikke dette redskab hvis du er træt, hvis du har indtaget alkohol eller hvis du har taget andre stoffer eller medicin, som kan påvirke dit syn, dømmekraft eller koordination.
- Brug aldrig dette redskab indendørs eller i områder hvor der ikke er tilstrækkelig ventilation.
- Det skal sikres, at du har tilstrækkelig fodfæste, når redskabet bruges, men specielt når der er bakker. Gå, og løb ikke! Arbejd aldrig på vådt græs med dårlig fodfæste, da det kan få dig til at falde.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele.
- Brug aldrig dine fødder eller andre kropsdele til at lægge mere pres på stubfræseren.
- Et meget varmt og tørt klima kan gøre, at brugeren af stubfræseren har risiko for brænd.
- Stop og kontroller redskabet hvis du er kørt over eller ind i et fremmedlegeme. Hvis det er nødvendigt, udføres reparation før arbejdet genoptages.
- Uanset hvad, bør du altid parkere redskabet på jævn grund. Aktiver parkeringsbremsen, stop køretøjet og vent til alle bevægelige dele er stoppet, før at redskabet efterlades.



Flyvende genstande



Roterende knive

Børn

Alvorlig ulykke kan opstå, hvis der ikke holdes øje med børn omkring redskabet.

- Hold børn væk fra dette redskab.
- Hold børn væk fra arbejdsområdet og under nøje opsyn af en anden voksen.
- Tillad aldrig børn at betjene redskabet.
- Vær særlig opmærksom, når der arbejdes nær hjørner, buske, træer eller andre objekter der kan blokere dit udsyn.

Vedligeholdelse

- Lav aldrig justeringer på redskabet med køretøjet i drift.
- Sluk køretøjet og vent til alle bevægelige dele er stoppet før der justeres, udføres vedligeholdelse på redskabet samt når det rengøres.
- Sørg for at alle dele af redskabet er i arbejdsdygtig tilstand. Det skal sikres, at alle bolte, møtrikker og lignende er korrekt spændt. Udskift slidte eller beskadiget sikkerhedsmærkater.
- Vær forsigtig når de arbejdende knive kontrolleres. Brug handsker når der skal udføres vedligeholdelses arbejde.
- Tillad aldrig personer som der ikke er uddannet i brugen af dette redskab, at vedligeholde eller at lave service på den.
- Parker altid køretøjet og redskabet på et plant areal før udførelse af vedligeholdelse eller ved justeringer.
- Sikkerhedsudstyr må ikke modificeres. Kontroller jævnligt, at sikkerhedsudstyret på redskabet fungerer korrekt. Redskabet må ikke bruges med defekte eller adskilt sikkerhedsudstyr.
- Reducer risikoen for ild, ved at fjerne græs, blade og andet affald fra redskabet.

ADVARSEL

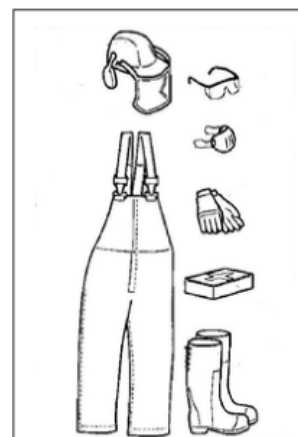
Vent til alle bevægelige dele er stoppet helt, før udførsel af vedligeholdelse af redskabet. Sluk motoren og fjern tændkablet fra tændrøret.

Personligt udstyr

- Kontakt DK-TEC for at vælge det rette sikkerhedsudstyr.
- Før brug af stubfræseren, vil det i mange tilfælde være nødvendigt at rydde området med motorsav. Derfor er det en god ide, at bruge personlig sikkerhedsudstyr der opfylder kravene for arbejde med stubfræser og motorsav.
- Hovedforskellen er, at du bør bære sikkerhedsbriller, når stubfræseren bruges. Trådnets vesir giver tilstrækkelig beskyttelse når der bruges motorsav, men når der bruges stubfræser, anbefaler vi både at bruge vesir til ansigtsbeskyttelse samt sikkerhedsbriller. Alternativet kan være at bruge en ansigtsskærm, med den rideses nemmere.

Følgende personligt udstyr anbefales:

1. Sikkerhedshjelm (hård hjelm)
2. Hørevern
3. Ansigtsskærm
4. Sikkerhedsbriller
5. Åndedrætsværn
6. Sikkerhedshandsker
7. Førstehjælps kit
8. Sikkerhedsstøvler



Vigtig information

1. Ryd arbejdsområdet for fremmedlegemer før arbejdet påbegyndes.
2. Tjek om bolte og møtrikker er korrekt tilspændt. Efter 10 timers brug, skal de efterspændes.
3. Kontroller brandstoftanken nøje før og efter brug. Det skal sikres, at der er nok brændstof på til den givne opgave.

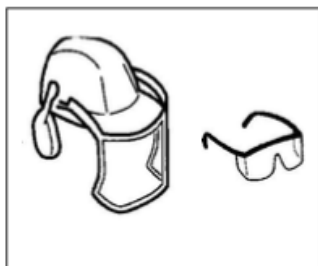
2. Betjening af maskinen

Før du starter arbejdet

- Grav jorden væk omkring stubben og fjern eventuelle sten som ligger nær træstubben, der kan komme i vejen for dit arbejde. Kontroller at jorden er fri fra fremmedlegemer såsom elektriske kabler, hegntråd osv.

Afsav stubben så lavt som muligt med en motorsav.

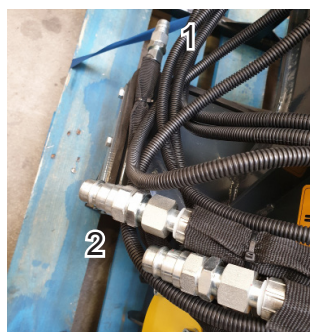
- Gennemgå alle redskabet sikkerhedsmærkater
- Brug en sikkerhedshjelm, øjne- og øre beskyttelse. Et net vesir alene giver ikke nok øjenbeskyttelse. Brug også sikkerhedsbriller.
- Det skal sikres, at brugeren er bekendt med sikkerhedsreglerne og låseproceduren som er beskrevet tidligere i denne brugervejledningen.
- Det skal sikres, at alle skærme er på plads og i god stand.
- Det skal sikres, at knivbladene alle er på plads og i god stand, således at maskinen ikke kommer i ubalance.
- Det skal sikres, at arbejdsområdet og redskabet er fri for fremmedlegemer som metal, søm, hegntråd osv. som der kan blive smidt væk fra redskabet under arbejdet, og som kan skade personer i området eller beskadige redskabet.
- Det skal sikres, at alle, inklusiv børn og dyr, opretholder en god sikkerhedsafstand på mindst 15 meter fra redskabet. Materiale kan blive smidt væk fra redskabet og skade mennesker og dyr.



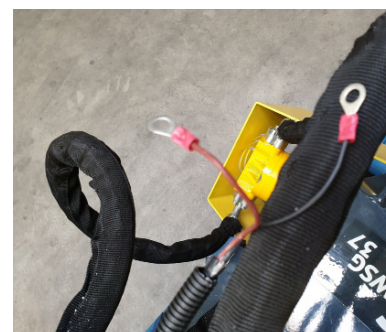
Kom godt i gang /anvendelse af redskabet



Bagplade for påsætning af fæster



1 = drænslange (retur slange)
2 = tilslutning til olieventil køretøj



Tilslutningskabler - 12 volt - for aktivering af elventil, som aktiveres når man vil højre/venstre svinge.



Controller til højre/venstre sving af fræsehoved.



Stempel som påvirkes af controlleren (højre/venstre sving)



Stempel som påvirkes af controlleren (højre/venstre sving)



Flowcontroller som kontrollerer hastighed på fræserhovedet.



Fræserknive – løse fræserknive kan tilvælges på vores hjemmeside www.dk-tec.dk



Fræserhoved



Elventil

3. Vedligeholdelse

Knivblade

Blandt de mest kritiske elementer på stubfræseren er knivbladene. De er altså mest udsat for skade og slid. Under arbejdet med at fræse stubbe, kommer de ikke kun i kontakt med træ, men også jord og sten som ligger omkring stubben. Med tiden kommer de også i kontakt med store sten eller nedgravet affald. Sliddet af knivhovedet kan sænke effektiviteten og ydelsen af stubfræseren. Derfor er det meget vigtigt, jævnligt at kontrollere tilstanden af alle knivblade. De bør skiftes hvis de er skadet eller slidte. Læs alle de følgende instruktioner før påbegyndelse af udskiftning af knivblade.

Udskiftning af knivblade

1. Rens alt jord fra knivbladene og monterings flancerne.
2. Fjern alle bolte, der holder knivbladene. Vær forsigtig ikke at lade knivsektionen falde, når de bliver løse.
3. Kontroller hver knivsektion for revner. Udskift knivsektionerne hvis de er revnet.
4. Når der udskiftes knivblade sektioner, så skal det sikres, at den modsatte sektion også skiftes. Således at der kommer balance i knivrotoren.
5. Se illustrationerne for korrekt knivmontering.

Afrensning og afvaskning

Regelmæssig rengøring af redskabet, vil øge dens levetid. Gør det til en vane at rengøre redskabet direkte efter brug og før skidtet sætter sig fast. Kontroller før opstart, at tankdækslet sidder korrekt, for at undgå at der kommer vand i tanken. Udvis forsigtighed når højtryksrenseren bruges til at vaske redskabet, da advarselsskilte og instruktionsskilte kan blive skadet. Overstig ikke 70 bar ved vandtryk ved rengøring.

Smør redskabet efter rengøringen, det er især vigtigt hvis redskabet skal opbevares i længere tid.

4. Opbevaring

Vinter opbevaring

- Når sæsonen er slut, bør redskabet klargøres til opbevaring (hvis den ikke skal bruges i mere end 1 måned).
- Benzin adjektiv til opbevaring, er en god løsning til at modvirke dette. Hvis der bruges aspen benzin, så er det ikke nødvendigt med adjektiver, da denne type benzin er stabil. Men hvis du skulle bruge denne type benzin, bør du ikke skifte mellem almindelig og denne type benzin, da gummidelene i karburatoren kan hærde op. Tilføj adjektivet i tanken, eller i opbevaringsdunken og kør da med redskabet i mindst 10 minutter, således at det sikres at adjektivet når gennem karburatoren. Tøm ikke brændstofstanken og karburatoren, hvis du har kommet adjektiv i.

Service

Brug altid originale reservedele fra DK-TEC.

1. Mal de steder hvor malingen er skrabet af, for at modvirke rust.
2. Kontroller redskabet for slidte eller skadte dele, og efterspænd alle møtrikker og bolte som måtte være løse.
3. Smør alle smørenipler, led og kabler
4. Opbevar redskabet i et rent, tørt område og overdæk den for yderligere beskyttelse.
5. Sprøjt et tyndt lag olie på knivmotoren, for at undgå at de rust.

Se altid den nyeste version af manualen, samt reservedelsliste/partslist for din vare på www.dk-tec.dk, under selve maskinen.